

СВЕТИЛЬНИК НАСТОЛЬНЫЙ / TABLE LUMINAIRE / ÜSTEL ÜSTİLİK ŞYRAĞDAN / СВІТИЛЬНИК НАСТІЛЬНИЙ

Этикетка / Data sheet / Zatzbelgi / Етикетка

LDNL001.1.C

Светильник настольный серии LIGHTING товарного знака IEK (далее – светильник) предназначен для работы от аккумулятора и зарядки от USB 5 В. Соответствует требованиям технических регламентов ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016 и ГОСТ IEC 60598-2-4.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Использовать светильник при повышенных температурах окружающей среды или вблизи нагревательных приборов. Подключать светильник к повреждённой электропроводке. Использовать светильник с механическими повреждениями. Использовать светильник в помещениях с повышенной влажностью. /

Table luminaire of LIGHTING series of IEK trademark (hereinafter referred to as – luminaire) is intended for battery operation and charging from USB 5 V.

FORBIDDEN

To use the luminaire at high ambient temperatures or near heating appliances. To connect luminaire to damaged electrical wiring. To use the luminaire, having mechanical damages. To use the luminaire in the rooms with high humidity. /

LIGHTING seriyalı IEK taar belgisi bar üstel üstilik şyrağdan (äri qarai – şyrağdan) akkumuliator dan jäne USB 5 V-den quat alyp jümys isteuge arnalğan. KO TR 004/2011, KO TR 020/2011, EAEO TR 037/2016 jäne MEMST IEC 60598-2-4 tehnikalyq reglamentleriniñ talapларыna säikes keledi.

TYÏYM SALYNADY

Şyrağdandy qorşağan orta auasynyñ temperaturasy joğary bolğan jağdaida menses qyzdyrğuş aspaptarğa jaqyn jerde paidalanuğa. Şyrağdandy zaqymdanğan elektr symdaryna qosuğa. Mehanikalyq zaqymdary bar şyrağdandy paidalanu. Şyrağdandy ylğaldylyğy joğary üi-jailarda paidalanuğa. /

Світільник настільний серії LIGHTING торговельної марки IEK (далі – світільник) призначений для роботи від акумулятора та зарядки від USB 5 В.

Відповідають вимогам:

щодо безпеки: «Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання», ДСТУ EN 60598-1, ДСТУ EN 60598-2-4;

щодо електромагнітної сумісності: «Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання», ДСТУ EN 55015, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3, ДСТУ EN 61547.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

Використовувати світільник при підвищених температурах навколишнього середовища або поблизу нагрівальних приладів. Підключати світільник до несправної електропроводки. Використовувати світільник з механічними пошкодженнями. Використовувати світільник у приміщеннях з підвищеною вологістю. /

Технические параметры / Technical parameters / Tehnikalyq parametrleri / Технічні характеристики

Параметры / Parameters / Parametri / Технічні характеристики	Значение для светильника типа / Value for luminaire of type / Kelesi tipti şyrağdan üşin mänderi / Значення для світільника типу						
	2001	2002	2003	2004	2006	2012	2023
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V / Nominaldyq ketmeui, V / Номинальна напруга, В	DC5						
Номинальный ток, А / Rated current, A / Nominaldyq tok, A / Номинальний струм, що споживається із мережі, А	0,85	0,95	1,2	0,8	1,2	1	
Тип светодиодов / LED's type / Jaryq diodlar tipi / Тип світлодіодів	SMD2835						
Номинальная мощность, Вт / Rated power, W / Nominaldyq quaty, W / Номинальна потужність, Вт	5	5	5	5	5	5	
Световой поток, лм / Luminous flux, lm / Jaryq ađunu, lm / Світловий потік не менше, лм	200		220	240	250	200	

Продолжение таблицы / Continuation of Table / Kesteniň jalğası / Продовження таблиці

Параметры / Parameters / Parametri / Технічні характеристики	Значение для светильника типа / Value for luminaire of type / Kelesi tipti şyrağdan üşin мәндери / Значення для світильника типу							
	2001	2002	2003	2004	2006	2012	2023	
Световая эффективность, лм/Вт / Luminous efficiency, lm/W / Jaryqtuq tiimdiligi, lm/W / Світлова ефективність, лм/Вт	40	40	44	48	50	40		
Индекс цветопередачи, Ra / Colour rendering index, Ra / Tüs beru indeksi, Ra / Індекс кольоропередавання, Ra	≥ 80							
Коэффициент пульсации, % / Ripple factor, % / Lûpildeu koeffitsienti, % / Коефіцієнт пульсації, %	≤ 5							
Класс энергоэффективности / Energy efficiency class / Energhaluy tiimdilik klasy / Клас енергоефективності	A			A+	A			
Группа риска за фотобиологичною дією випромінювання згідно з ДСТУ EN 62471:2017	група 1 за ризиком (малий ризик)							
Цветовая температура, К / Color temperature, K / Tüstik temperaturasy, K / Корельована колірна температура, К	4000			4000 +RGB	4000	6500/4000/2700	4000	
Диммирование/Dimming/Küngirtew/Димірування	Ступенчатое/Stepped/Satyly/Ступеневе							
Длина шнура питания, м / Power cord length, m / Qorektendiru basuymunuy ulyndygy, m / Довжина шнура живлення, м	1,2							
Параметры и тип батареи* / Battery parameters and type* / Bataraianuy tipi және parametrleri* / Технічні характеристики та тип батареї*	Li-ion АКБ 18650 3.7 V/1200 mAh				Li-ion АКБ 18650 2×1200 mAh	Li-ion АКБ 18650 3.7 V/ 1200 mAh		
Время работы от батареи, ч** / Operating time from the battery, h** / Bataraeadan jümys isteü uaqyty, sağ** / Час роботи від батареї, годин**	1,5–7,5		1,5–6		1–3	1,5–6		
Время зарядки батареи, ч / Battery charging time, h / Bataraianuy quat alu uaqyty, sağ / Час заряджання батареї, годин	24							
Класс защиты по ГОСТ IEC 60598-1 / Protection class as per IEC 60598-1 / MEMST IEC 60598-1 бойнша qorğau klasy / Клас захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	III							
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection as per IEC 60529 / MEMST 14254 (IEC 60529) бойнша qorğau дәреjesi / Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60529	IP20							
Ремонтопригодность / Serviceability / Jöndeuge jaramdyluy / Ремонтопридатність	Неремонтопригодны / Irrepairable / Jöndeuge jaramaıdy / Неремонтопридатні							
Температура эксплуатации / Operating temperature / Paidalanu temperaturasy / Температура навколишнього середовища	(0... +40) °C							
Комплектность / Complete set / Jiyntyqtlylygy / Комплектність	Светильник, шнур USB, этикетка / Luminaire, USB cable, data sheet / Şyrağdan, USB basuymy, zatbelgi / Світильник, шнур USB, етикетка							
Обслуживание / Maintenance / Qyzmet körsetu / Обслуговування	Чистка корпуса от пыли мягкой сухой тканью без применения абразивных составов и растворителей / Cleaning the case from dust with a soft dry cloth without the use of abrasive compounds and solvents / Korpusunuy şajym – abrazivti qıramady men etikishterdi qoldanbastan jumsaq qırğaq malamen tazalau / Чищення корпусу від пилу м'якою сухою ганчіркою без застосування абразивних сумішей і розчинників, при відключеному електроживленні							
Утилизация / Disposal / Kädege jaratu / Утилізація	По требованиям законодательства на территории реализации / As required by legislation on the territory of sale / Satylatyn el aumagında qoldanylatyn zaňnamaluy talapary boyınsha / Згідно з Законом України «Про вилучення з обігу, переробку, утилізацію, знищення або подальше використання неякісної та небезпечної продукції»							

Продолжение таблицы / Continuation of Table / Kesteniň jalğası / Продовження таблиці

Параметры / Parameters / Parametri / Технічні характеристики	Значение для светильника типа / Value for luminaire of type / Kelesi tipti şyrağdan üşin мәндери / Значення для світильника типу					
	2001	2002	2003	2004	2006	2012
Условия транспортирования и хранения / Transportation and storage conditions / Tasmaldau және сақтау шарты / Умови транспортування та зберігання	В упаковке производителя. Относительная влажность до 98 % при 25 °C / In the manufacturer's package. Relative humidity up to 98 % at 25 °C / Öndürişin qapтамасында. Salıstymaly yǵaldylyq 25 °C jaǵdaıda 98 %-ğa deiin / В упаковці виробника. Відносна вологість повітря до 98 % за 25 °C					
	(-50... +40) °C					
Срок службы, часов / Service life, hours / Qyzmet мерzimi, саǵат / Строк служби, годин	30000					
Гарантийный срок, месяцев (со дня продажи)*** / Warranty period, months (from the day of sale)*** / Kepildik мерzimi, ай (satylǵan күnnen bastap)* / Гарантійний строк, місяців (від дати продажу)***	12					

* Светильники имеют встроенный аккумулятор.

** Время работы в зависимости от выбранного режима диммирования.

*** Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем правил эксплуатации, транспортирования и хранения, наличии кассового чека и заполненного гарантийного талона.

Примечание – Остальные технические параметры, условия безопасного и эффективного использования указаны на сайте: www.iek.lighting/

* The luminaires have a built-in rechargeable battery.

** Operating time depending on the selected dimming mode.

*** Warranty is preserved upon condition of the buyer's complying with the operation, transportation and storage requirements, presence of the cashier's receipt and the filled in quality warranty card.

Note – Other technical features, conditions of safe and effective use are indicated at the website: www.iek.lighting/

* Şyrağdandara kiritirilgen akkumuliator bar.

** Jümys isteu uaqytı – tańdalǵan küñirtteu tärtiptemesine qarai.

*** Satıp alışy paidalanu, tasmaldau және сақтау erejelerin saқтаǵan jaǵdaıda, kassalyq çek pen toltırılǵan kepidik talony bolǵanda, kepidik saqtalady.

Eskertpe – Qalǵan tehnikalyq parametrleri, qauipsiz және tiimdi paidalanu şartтары www.iek.lighting satynda berilgen. /

* Світильники мають вбудований акумулятор.

** Час роботи в залежності від обраного режиму димрування.

*** Гарантія зберігається при дотриманні покупцем правил експлуатації, транспортування та зберігання, наявності кассового чеку та заповненого гарантійного талона.

Примітка – Решта технічних характеристик, умови безпечного і ефективного використання вказані на сайті: www.iek.ua.

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организацию: / During the warranty period and in the event of claims contact the seller or the organization: / Kepildikti mindetmeler kezerinde және narazylyqtar tuyndaǵan jaǵdaıda, satuşyǵa nemese kelesi uymdarǵa habarlasuıyz: / У период гарантійних зобов'язань і при виникненні претензій звертатися до продавця або в організацію:

**Российская Федерация
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»**

142100, Московская область, г. Подольск,
проспект Ленина, дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

**Russian Federation
"IEK HOLDING" LLC**

107/49 Prospect Lenina, office 457, Podolsk,
Moscow region, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

**Страны Евросоюза
Латвийская Республика
ООО «ИЭК Балтия»**

LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

EU countries

**Republic of Latvia
LLC "IEK Baltia"**
11, Rankas str., Riga, LV-1005
Tel.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Страны Азии**Республика Казахстан****ТОО «ТД ИЭК. KAZ»**

040916, Алматинская область,
Карасайский район, с. Иргели, мкр. Акжол 71А
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

УКРАИНА**ООО «ТОРГОВИЙ ДОМ УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»**

08132, Киевская область,
Киево-Святошинский район,
г. Вишневе, ул. Киевская, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Азия Elderi**Qazaqstan Respublikasy****"TD IEK. KAZ" JShS**

040916, Almaty oblysy, Qarasai aýdany,
Irgeli aýyly, Aqjol yqsh. aýd., 71A
Tel.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

УКРАЇНА**ТОВ «ТОРГОВИЙ ДІМ УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»**

08132, Київська область,
Кієво-Святошинський район,
м. Вишневе, вул. Київська, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Светильник настольный серии LIGHTING изготовлен в соответствии с действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации. / Table luminaire of LIGHTING series is manufactured in accordance with the acting technical documentation and is recognized exploitable. / LIGHTING serialy üstel üstilik syrağdan qoldanystağy tehnikalyq qojattamağa saïkes öndirilgen jáne paidalanu üşin jaramdy dep tanyłan. / Світильник настільний серії LIGHTING виготовлено відповідно до діючої технічної документації і визнано придатним для експлуатації.

Номер партии, месяц и год изготовления изделия указаны на упаковке. / The batch number, month and year of manufacture are pointed on the package. / Partiya nómiri, búlymnyr jasalğan ay jáne jyly oramadağy kórsetilgen. / Номер партії, місяць і рік виготовлення виробу вказані на упаковці.

Штамп ОТК / QC stamp / TBB mörtabany / Штамп ВТК _____

Дата продажи / Date of sale / Satu küni / Дата продажу _____

Штамп магазина / Store stamp / Düken mörtabany / Штамп магазину _____



Произведено: Гуандун Кэдуань Электроник Ко., Лтд.

511545, Китай, провинция Гуандун, Цинъюань, район Цинчэн, поселок Шицзяо, промышленный парк Гуанчжоу (Цинъюань), Гуанчун Стрит, д.5

Импортер: ООО «ЭНЕРДЖИ ЛОДЖИСТИКС»

142100, Московская область, город Подольск, улица Комсомольская, дом 1, строение 2, помещение 1, номер на плане 10



Made by: GUANGDONG KEDUAN ELECTRONIC CO., LTD.

No.5, Guangchuang Street, Guangzhou (Qingyuan) Industrial Transfer Industrial Park, Shijiao Town, Qingcheng District, Qingyuan city, Guangdong Province, China, 511545



Öndirüşi: GUANGDONG KEDUAN ELECTRONIC CO., LTD.

No.5, Guangchuang Street, Guangzhou (Qingyuan) Industrial Transfer Industrial Park, Shijiao Town, Qingcheng District, Qingyuan city, Guangdong Province, Qytai, 511545

QR aumağynda tütynuşylardan önim (tauar) sapasyna qatysty şağymdardy qabyldaityn üiymnyr (importtauşy) meken-jayı: "TD IEK. KAZ" JŞS

040916, Almaty oblysy, Qarasai audany, Irgeli auyly, Aqjol yqş. aud., 71A
Tel.: +7 (727) 237-92-50



Вироблено: Гуандун Кэдуань Электроник Ко., Лтд.

511545, Китай, провинция Гуандун, Цинъюань, район Цинчэн, селище Шицзяо, промисловий парк Гуанчжоу (Цинъюань), Гуанчун Стрит, д.5

Постачальник (приймає претензії): ТОВ «ТД Укрелектрокомплект»,

вул. Київська, буд. 6-В, м. Вишневе, Україна, 08132, т.: +380 44 536-99-00, info@iek.com.ua

